

# മലങ്കര ഇടവക പത്രിക



പുസ്തകം ന]      ഫുൻ      ഫ്സീറൊൻ      [ലക്കം ന

മംഗളം.

ഓരോരോദൈവം പാരിൽ പുകൾപെരുക്കിട്ടാ ദുഷ്ടരാജന്റെ കഷ്ട-  
പാദവിൽകേറ്റുവാങ്ങുമ്പോൾ ഭയമൊട്ടു ശ്ലീലായതിൽ പോസ്സുനിച്ച്  
ഭൂതാദും നാകരാജനീ മണിയുടെ തനയൻ ചാരുകാരുണ്യ ശീലൻ  
എറ്റും മോദന നിങ്ങൾക്കകമതിലന് ശം മംഗളം നൽകിട്ടെ.

കണ്യാപള്ളി വി. കെ. ജോസഫ് മാപ്പിള.

നിന്മവ പട്ടണം. (തുടർച്ച)

അവരുടെ നിഗളവും വിഗ്രഹാർദ്ധനയും കർത്താവിനെ കോപി  
പ്പിച്ചു എങ്കിലും രാൻ ദീർഘാന്തതയുള്ളവനാകകൊണ്ടു അവരെ അന്ത  
താപത്തിൽ വിളിപ്പാൻ യോനായെ പറഞ്ഞു. നാലു ദിവസിക  
കം നിന്മവ കീഴുമേൽ മറിയപ്പെട്ടു എന്നു അവൻ പ്രസംഗിച്ചു. ഞ  
പ്രസംഗം തക്കോലം ഫലം ചെയ്തു. രാജാവിന്റെ ദാസൻവരെ എല്ലാ  
വരും മൂന്നു ദിവസത്തെ ഉപവാസവും അന്താപവും കഴിച്ച് ദൈവ  
ത്തെ സമാധാനപ്പെടുത്തി. (യോനാ- ൩. ൧൦) “താൻ കോപത്തിൽ  
സാവധാനിയും ദീർഘമയ്യുള്ളവനും” ആണെന്നു ഇങ്ങനെ പ്രകടപ്പെ  
ടുത്തി എങ്കിലും ഞങ്ങളാൽപാ താൻകാലികം മാത്രമായിരുന്നു. അവർ  
പിന്നയും പാപത്തിൽവീണു. യോനായുടെ കാലത്തു ഭരിച്ചിരുന്ന രാ  
ജാവിന്റെ പിന്തുടർച്ചക്കാരൻ പുത്ര എന്നൊരാളായിരുന്നു. അവൻ ഇ  
ശ്രായെലിന്റെ അനുത്തിയൊടു മേന്ന് ജാതികളെ അടിമപ്പെടുത്തി.  
(൧ നാളാ- ൫. ൨൩) പിന്നത്തെ രാജാവു തിഗ്ലത്ഥലസാർ. ഇവൻ  
യഹൂദായെ ആക്രമിച്ചു കീഴ്പ്പെടുത്തി. അടുത്ത പിൻവാഴിയായ ശാൽ  
മനസർ ഇശ്രായെലിനെപീഡിപ്പിച്ചു. (൨രാജാ- ൧൭. ൪) ഇവന്റെ  
പിന്തുടർച്ചക്കാരൻ സാർഗൊൻ ആയിരുന്നു. ഇവനാണ് ശമറിയായെ  
നശിപ്പിച്ച ഇശ്രായെലിന്റെ ൧൦ ഗോത്രങ്ങളെ അടിമപ്പെടുത്തിയതു.  
അടുത്ത പിന്തുടർച്ചക്കാരനായ സൻഫെവീബ് അസൂറിയ രാജ്യ  
ത്തെ പരമോന്നതിയിൽ വരുത്തിയവൻ ആയിരുന്നു. ഇവൻ നീതി  
മാനായ ഫെസകിയ രാജാവിന്റെ ഭരണകാലത്തു യെറുശലേമിനേ  
രെ യുദ്ധത്തിലൊന്നു യഹൂദായിലെ കോട്ടകളെ പിടിച്ചു. യഹൂദാ

വ്യവളരെ ദ്രുതം കൊടുത്താണു അവനെ പറഞ്ഞയച്ചതു. രണ്ടു വശേഷം അവൻ പിന്നെയും യെറുശലേമിനകത്തു യുദ്ധത്തിന്നുവന്നു. നപ്രാവശ്യം അവൻ ജീവനുള്ള ദൈവത്തെ ദൃഷ്ടംപറഞ്ഞതിന്നു ഹൈസകിയായുടെ പ്രാർത്ഥനയെ ദൈവം മെവികൊണ്ടു അത്ഭുതരായ് അസൂറിയ സൈന്യത്തെ നശിപ്പിച്ചു. (൨രാജാ. ൧൯)

നിന്മവയിൽനിന്നു കണ്ടുകിട്ടിയ മാബ്ജിൽ രേഖകൾ വേദപുസ്തകത്തിലെ മേല്പറഞ്ഞ കഥകളെ ഏകക്കര തെളിയിക്കുന്നുണ്ടു. സൻഹെദീൻ പട്ടണവും യഹൂദായിൽ യുദ്ധത്തിന്നു വന്നപ്പോൾ തിരിച്ചുപോകുന്നതിന്നു നൂറു താലന്തു വെള്ളിയും നൂറു താലന്തു സ്വർണ്ണവും കപ്പം മോടിപ്പിച്ചു എന്നും കൊട്ടാരത്തിലും ദേവാലയത്തിലും ഉണ്ടായിരുന്ന വെള്ളിയെല്ലാം ഹൈസകിയായ കൊടുത്തു എന്നും ദൈവാലയത്തിന്റെ വാതിലുകളിലെങ്കൽ പൊതിഞ്ഞിരുന്ന സ്വർണ്ണം എടുത്തു കൊടുത്തു എന്നും വേദത്തിൽ പറയുന്നു. (൨രാജാ. ൧൮- ൧൯) ഇപ്പോൾ കണ്ടു പിടിച്ചതിൽ ഒരു മാബ്ജിൽ ഇപ്രകാരം എഴുതിയിരിക്കുന്നു: “ഹൈസകിയായ എന്റെ നകത്തിന്നു കിഴെടാഞ്ഞതിന്നാൽ ഞാൻ അവന്റെ നെരെ ചെന്നു. ആയുധ ബലവും എന്റെ ശക്തിയുംകൊണ്ടു ഉറപ്പുള്ള കോട്ട കെട്ടിയ രുന്ന പട്ടണങ്ങളെ ഞാൻ പിടിച്ചു. ഞാൻ പിടിച്ചു കവർച്ചചെയ്ത ചെറിയ പട്ടണങ്ങൾക്കു സംഖ്യയില്ല.....അപ്പോൾ എന്റെ ആയുധ ബലത്തിൽ ഹൈസകിയായിക്കു ഭയം നേർന്നു. അവൻ യെറുശലേമിലെ മൂപ്പന്മാരെയും പ്രമാണികളെയും എന്റെ അടുക്കൽ അയച്ചു. നൂറു താലന്തു പൊന്നും പൂറു താലന്തു വെള്ളിയും പല നിക്ഷേപങ്ങളും കപ്പമായി ഇനിക്കു കൊടുത്തയച്ചു. ഇവയെല്ലാം എന്റെ ഇരിപ്പിടമായ നിന്മവയ്ക്കു ഞാൻ കൊടുത്തുവന്നു.”

മേൽനിന്നുകീഴെ കിടന്ന കല്ലുകൾ വേദപുസ്തകത്തിലെ മികസംഗതികളെയും ശരിയായി സാക്ഷിക്കുന്നു. അവൻ യഹൂദിയായിലെ കൊട്ടയുള്ള പട്ടണങ്ങളെ പിടിച്ചു എന്നു വെദവും രുന്ന കോട്ടകളെ പിടിച്ചു എന്നു കല്ലാ പറയുന്നു. ഹൈസകിയായുടെ ഭയവും ദൂതും അയച്ച സ്വർണ്ണത്തിന്റെ തുകവും യോജിച്ചിരിക്കുന്നു. വെള്ളി നൂറു. താലന്തു എന്നു വേദത്തിലും പൂറു എന്നു കല്ലിലും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിൽ അല്പം ഭേദമുണ്ടു. ഇതു ഒരു ഭേദം അല്ല, വേദത്തിൽ പറയുന്ന സംഖ്യ കപ്പമായി ആണ്ടുതോറും കൊടുപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ച സംഖ്യയായിരിക്കണം. ദൈവാലയത്തിലെ ഭണ്ഡാരങ്ങളെയും തൂണുകളെയും മറ്റും പൊളിച്ചു വിശേഷാൽ സമ്മാനങ്ങളും കൊടുത്തിരിക്കാം. അതെല്ലാം കൂടെ കൂട്ടുമ്പോൾ മാബ്ജിൽ കല്ലിലെ സംഖ്യ ശരിയായിരിക്കാം.

വേറൊരു യോജിപ്പു കാണാനുള്ളതു ലാക്കീശ് പട്ടണത്തെ സംബന്ധിച്ചാകുന്നു. ഇതു യഹൂദിയായിലെ ഒരു ഉറപ്പുള്ള കോട്ടയായിരുന്നു. സൻഹെദീൻ ലാക്കീശിൽ താമസിച്ചു എന്നു വേദത്തിൽ കാണുന്നു. (൨രാജാ. ൧൯. ൮) മാബ്ജിൽ കല്ലുകളിൽ ഒന്നിൽ ലാക്കീശിലെ യുദ്ധം വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്നതു എന്തെന്നാൽ: “അസൂറിയ രാജ്യത്തിന്റെ രാജാവായ ബലവാനായ സൻഹെദീൻ ലാക്കീശിൽ

ന്റെ മുമ്പാകെ ത്രാശാസനത്തോടു കൂടെ ഇരുന്നു കൊണ്ടു അതിന്റെ ലാഭം ഞാൻ അനുവദിക്കുന്നു.

സൺഫെറീബ രാജാവും യറുശലേമിതനിന്നു രോമാറ്റുപൊന്ന വിരം മേൽ പറഞ്ഞുവല്ലോ. ഇവനെ അവന്റെ മകൾ കൊന്നതായി മേലും പറയുന്നു. യഹോവായുടെ നാമം സൺഫെറീബ എന്നു കേൾക്കുമ്പോൾ അന്നു മുതൽ അസൂറിയ മഹാരാജ്യത്തിന്റെ ഇടിവു ആരംഭിച്ചു. നാൽപ്പതാണ്ടു നീന്തുന്നവരുടെ അവസാന നാൾ വരുത്തിയതു മേലാധികാരവും ബാബെൽക്കാര്യങ്ങളും ഐക്യപടയാളികൾ ആയിരുന്നു. ഇവർ നവയെ വളർത്തു. പട്ടണം വിസ്താരമുള്ളതും കോട്ട ഉറപ്പുള്ളതുമായിരുന്നു. തുകൊണ്ടു എല്ലാ പട്ടണത്തിൽ കീഴ് പെടുത്തുവാൻ പാടുണ്ടായിരുന്നില്ല. അതുകൂടാതെ തീഗ്രീസ നദിതന്നെ ശത്രുവാകാതെ പട്ടണം പിടികളെടുക്കുകയില്ലെന്നു അവിടെ ഒരു പുരാണ പഴഞ്ചൊല്ലുണ്ടായിരുന്നു. അതിനാൽ ശത്രുക്കളുടെ ആക്രമം ഒരിക്കലും സാധ്യമല്ലെന്നു നിന്തവകാർ വിശ്വസിച്ചിരുന്നു. എങ്കിലും നിനച്ചിരിക്കാത്ത നാൾ തീഗ്രീസിൽ നിന്നു തന്നെ യാണു ഉണ്ടായതു. അസാമാന്യമായ ഒരു ജലപ്രവാഹം തീഗ്രീസ നദിയിൽ ഉണ്ടായതോടുകൂടി ആറ്ററുവകത്തേ കോട്ട നടുക്കുമെൽ നീട്ടത്തിൽ ഒന്നാകെ പെട്ടെന്നു ഇടിഞ്ഞുവീണു. ശത്രുക്കളുടെ പ്രവേശനത്തിന്നു ഇങ്ങനെ നല്ല വഴിയുണ്ടായി. രാജാവും കുടുംബവും ജനവും അശേഷം നശിക്കപ്പെട്ടു. ശത്രുക്കൾ പട്ടണത്തിന്നു തീവച്ചു വേണ്ട നാശങ്ങൾ എല്ലാം ചെയ്തു. ഇതു സംഭവിച്ചതു ക്രിസ്തുവിന്നു ഏകദേശം നൂറമ്പതു വർഷം മുമ്പായിരുന്നു.

പട്ടണങ്ങളിൽ വച്ചു ഭംഗിയേറിയ നിന്തവയും മഹാരാജ്യങ്ങളിൽ വച്ചു ഒന്നാമത്തേതായ അസൂറിയയും ഇപ്രകാരം നഷ്ടമാകപ്പെട്ടു. ഇതിന്നു ൨൦൦ വർഷം മുമ്പുതന്നെ അതിനെ നശിപ്പിക്കുവാൻ ദൈവം വിധിപ്പെടുത്തി യോനാ മൂലാൽതന്നെ പ്രസാദിച്ചു. എങ്കിലും തക്കാല അനുതാപം ഇത്രത്തോളം നീട്ടി. നാല്പതു ദീക്ഷശി ഇതിന്റെ നാശത്തിന്നു ആറു വർഷം മുമ്പു ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു. “കവിഞ്ഞൊഴുകുന്ന പ്രളയം കൊണ്ടു അതിന്റെ സ്ഥാനത്തെ അവൻ അശേഷം സംഹാരം വരുത്തും.” “നിന്തവയെ ശൂന്യവും വനവും ഉണ്ടാക്കിയ നിലവും പോലെ ആകുന്നതും സെല്ല. ൨- ൧൩- ഇതു എത്ര ശരിയായി സംഭവിച്ചു. ൭൦൦ വർഷം മുമ്പു ജീവിച്ചിരുന്ന ഒരു ഗ്രന്ഥകർത്താവും പറയുന്നതു. “നിന്തവ അശേഷം നശിച്ചു. അതിന്റെ ശിഷ്ടം ഒന്നുമില്ല. അതു എവിടെ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു എന്നു പോലും പറവാൻ പാടില്ല.” ൨൦൦൦ വർഷം ഇങ്ങനെ മറഞ്ഞുകിടക്കുമ്പോൾ തങ്ങൾ നിന്തവയുടെ പുറത്തു ചവിട്ടുന്നു എന്നറിയാതെ എത്ര കാൽച്ചുവടു അതിനെ മെതിച്ചു നടന്നിട്ടുണ്ടു. ഈ അവസാന കാലത്തു നിന്തവതന്റെ പാപത്തെ ഏറ്റുപറയുന്നതു പോലെയും തന്റെ ജനത്തിന്റെ ശിക്ഷാവിധിയെ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തുന്നതു പോലെയും വെളിപ്പെട്ടു കൊട്ടാരങ്ങളെയും തെരുവുകളെയും വിഗ്രഹങ്ങളെയും കല്ലുകൾക്കു കൈകൾക്കു കൂലി വേദപുസ്തകം സമ്പ്രദിക്കുതെന്നു അട്ടഹാസിക്കുന്നു. ഇതു ദൈവം അറിയാതെയും ദീക്ഷശിയാണു അറിയി

പുസ്തകത്തെയും അല്ല. “ഞാൻ നിനക്കു ശവക്കുഴി ഉണ്ടാക്കും” എന്നു ദാമദിയോ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. (൧- ൧൪) ഇതാ അവൾ ശവക്കുഴിയിൽ ഒന്നു ൨൦൦൦ വഷം മൂടപ്പെട്ടു കിടന്നു. അതുപോലെ തന്നെ നദി പ്രവാഹം, പട്ടണത്തിന്റെ ദഹനം മുതലായി ചരിത്രകാർ സാക്ഷിക്കുന്ന ഏറ്റവും സഭവർഷം വേദം ഉച്ചരിച്ചിട്ടുള്ളതാകുന്നു. (നാല്പതാം ൧- ൨- ൨൫. ൨- ൩)

ഇതിൽനിന്നു നമ്മുടെ രാജനകാർ ആലോചിക്കേണ്ടതു എന്തെന്നാൽ:- ൧. ദൈവവചനം സത്യമായി ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതെന്നു ഈ സാക്ഷ്യങ്ങൾ തെളിയിക്കുന്നു. ൨. നിഗൂഢം, പ്രശംസ, വിഗ്രഹാരാധന എന്നിവ യഹൂദന്മാർ സഹിച്ചുകൂടാത്ത പാപങ്ങളാകുന്നു. അവയെ താൻ നിശ്ചയമായി പ്രതികാരം ചെയ്തും. ൩. തീർച്ചയായി നാശത്തിന്നു വിധികളെടുത്ത പട്ടണം അന്നുതന്നെ മൂലം വിട്ടുതന്ന പ്രാപിച്ചതു പോലെ അന്നുതന്നെ വരെ കൈകൊള്ളുവാൻ നമ്മുടെ ദൈവം സന്നദ്ധനാകുന്നു. ൪. അന്നുതന്നെ പാപി വീഴും പാപത്തിൽ വീഴാതിരിപ്പാൻ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കേണ്ടതാണു. അല്ലെങ്കിൽ നിന്നെയു വന്ന പോലെ അവന്റെ ശിക്ഷാവിധി ഇരട്ടിക്കപ്പെടും.

### ക്രിസ്താശ്രിത സൈമൺ പ്രബോധിനി.

ഈ തലവരകത്തോടു കൂടി ക്രിസ്തുവിൽ ആശ്രയിക്കുന്ന ഏവർക്കും സൈമൺ പ്രബോധനം ചെയ്യുന്നതായ എന്റെ മൂന്നാമത്തെ ഉപന്യാസവും ഇതാ മാന്യമായ നകാരായ നിങ്ങളുടെ ട്രഷ്ടിയിൽ കൊണ്ടുവരുന്നു. പ്രിയപ്പെട്ടവരെ, ദൈവത്തിന്റെ ആത്മാവു ഏല്പാഴ്ച നിങ്ങളോടു വാഴിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയുണ്ടു. ദൈവത്തിൽ നിന്നു ഉണ്ടാകുന്ന ഏറ്റവും വിജിതകാലം നാം കണക്കു കൊടുക്കേണ്ടിയവരെന്നും ശുദ്ധിയൊടും പാപത്തൊടും വിജയാട്ടുശിഷ്ടപ്പെട്ട കിട്ടികളെപ്പോലിരിക്കുന്നതു പരിതാപകരമെന്നു കഴിഞ്ഞ ഒരു ലക്കത്തിലെ പ്രസംഗം കൊണ്ടും നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞിരിക്കുന്ന ഒരു സംഗതിയാണല്ലോ. ആയ്തിനാൽ ഞങ്ങൾ വാനം വായിക്കപ്പെടുന്ന ക്രിസ്തീയ സഹോദര നിന്റെ രക്ഷയ്ക്കായി കാൽവരിമലമുകളിൽ തന്റെ വിചാവിനെ തുറന്നു നിന്നു ശുദ്ധീകരിച്ചു വന്നു ചെല്ലുന്ന ശ്രീയെശു എന്ന ഇടയന്റെ ശബ്ദത്തെ കേൾക്കുക! “ആട്ടുകൾ അവന്റെ ശബ്ദത്തെ അറിയുന്നതുകൊണ്ടു അവ അവന്റെ പിന്നാലെ ചെല്ലുന്നു. യൊഹ. ൧൦- ൪, നിന്റെ ഇടയനായ ക്രിസ്തു യെശുവിന്റെ കണ്ണു രസമൊഴിയ ശബ്ദത്തെ അറിവാൻ നീ ആശ്രയിക്കുന്നെങ്കിൽ നീ അവന്റെ ആട്ടുകളിൽ ഒന്നായിരിക്കണം. അങ്ങനെയെങ്കിൽ താഴെപ്പറയുന്ന ചോദ്യങ്ങളെ നിന്റെ ആത്മാവോടു ചോദിക്കുക.

൧. നിന്റെ ദേഹവും ദേഹിയും നിനക്കു ശരിയായി കീഴടങ്ങിട്ടുണ്ടോ? റൊമ. ൧൨- ൧,

൨. ജീവനോ, മരണമോ, അജ്ഞാനം, വിദ്വേഷം അവൻ ക

പ്രിയപ്പെട്ടവരേ! നിങ്ങളുടെ കർത്താവിനെ പിന്തുടരുന്നവർ നിങ്ങളെ മനസ്സാക  
 വെച്ചു എങ്കിൽ. ര. ന്. ൧൨.

൩. ദൈവത്തിന്നും നിനക്കും തമ്മിൽ കുറവിലാത്ത മനസ്സാക  
 യുണ്ടെന്നു നീ നിശ്ചയിക്കുന്നുവോ? അപ്പോ. ൨൨. ൧൬,

൪. ക്രിസ്തു നിന്നിൽ ഉണ്ടെന്നു വിശ്വാസത്താൽ നീ കാണുന്നുവെ  
 ഏതെ. ൩. ൧൭,

ഈ ന്യായങ്ങളെ കൂറിച്ച് നിനക്കു ഉറപ്പുണ്ടെങ്കിൽ ശേഷം വ  
 യിക— ക്രിസ്തുവിന്റെ സ്വരം ഏപ്പോഴും പിന്തുടരുന്ന സന്തോഷിപ്പ  
 കുന്നു. മൊഹ. ൧. ൨൯, നിനക്കു ദൈവത്തെയും മനുഷ്യനെയും ച  
 ലപ്പോൾ ദൈവത്തെ മാത്രവും സന്തോഷിപ്പിക്കാൻ കഴിയും. എന്നാൽ  
 മനുഷ്യനെ മാത്രം സന്തോഷിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു ഒരിക്കലും ഉണ്ടാ  
 കാത്തതിൽ ഒന്നാകുന്നു. മനുഷ്യപംശത്തെ തൃപ്തിവരുത്തുന്നതിനുള്ള സ്വ  
 രം ക്രിസ്തുവിൽനിന്നല്ല. ഗലാ. ൧. ൧൬, ക്രിസ്തുവിന്റെ ശബ്ദം ദൈ  
 വത്തെയും മനുഷ്യനെയും സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നതിന്നും (നട. ൨൩. ൧) ദൈ  
 വത്തെ മാത്രം സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നതിന്നും ആകെകൊണ്ടു ഇടവിടാത്ത  
 യുള്ള മേൽനോട്ടത്തിൽ നിന്റെ കണ്ണുകളെയും (സങ്കീ. ൨൫. ൧൫) അ  
 വന്റെ ശബ്ദത്തെ തിരിച്ചറിയുന്നതിൽ നിന്റെ കണ്ണുകളെയും കർത്താ  
 വിങ്കൽ സൂക്ഷിക. (സുഭാ. ൫. ൨൨) അവൻ ഉന്മൂലം കൊണ്ടിരിക്കുന്ന കാ  
 ററ്റുപോലെയും (നട. ൨. ൨) ചിലപ്പോൾ ശാന്തസ്വരത്തിലും (൧൨൧. ൧൨  
 ൧൯. ൧൨) നിന്നോടു സംസാരിക്കും. അവന്റെ ശബ്ദത്തെ കേൾക്കു  
 ന്നതിൽ മുഖാധി നിന്റെ ഹൃദയം ശാന്തമായും സമാധാനത്താൽ പൂ  
 ണ്ണമായും കർത്താവിൽ സമീപപ്പെട്ടും ഇരിക്കണം. (ഏശാ. ൨൩. ൩) നീ  
 ലോകത്തിന്റെയും കുറവുള്ള മനസ്സാക്കിയുടെയും ശബ്ദത്തെ കേട്ടു അ  
 വനെ മറിയ അനുസരണമേടൊന്നു മാത്രം വകവെച്ചാലും നിന്റെ സമാ  
 ധാനം നഷ്ടപ്പെട്ടു പോയിരിക്കയാൽ ക്രിസ്തുവിന്റെ ശബ്ദം നീ കേൾക്ക  
 പ്പെടുകയില്ല അതുകൊണ്ടു വിശ്വാസവും അനുസരണവും പ്രത്യേക  
 രതപ്രകാരം ആയിരിക്കട്ടെ. നിന്റെ ഹൃദയം സമാധാനത്തോടു കൂടിയ  
 തും സ്നേഹത്താൽ കരുതുന്നതുമെങ്കിൽ ദൈവത്തിന്റെ ശബ്ദത്തെ തി  
 രിച്ചറിയുവാൻ നിനക്കു ഒരിക്കലും തൊറ്റുന്നതല്ലെന്നു മാത്രമല്ല “ചരി  
 താകുന്നു” (ഏശാ. ൩൦. ൨൧) എന്നുള്ള മാധ്യമസ്വരത്തെ നീ കേൾക്കു  
 യും ചെയ്യും. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നീ ക്രിസ്തുവിന്റെ താകുന്നതു കൊ  
 ണ്ടു അവന്റെ ശബ്ദത്തെ അറിയുന്നു. (മൊഹ. ൧൦. ൨) അവന്റെ ശ  
 ബ്ദം നിന്റെ ധാരണകൾക്കു വിപരീതമായിരുന്നു അതുകൊണ്ട് അവന്റെ വ  
 ചനങ്ങൾക്കു വിരുദ്ധമായിരിക്കയില്ല. എന്നെന്നാൽ അവന്റെ വച  
 നം നിന്റെ കാലുകൾക്കു ഒരു വിളകാകുന്നു. (സങ്കീ. ൧൧൯. ൧൧൫)  
 ഇവയെ കരകൂടെ വൃക്കമായി അറിയണമെങ്കിൽ അവന്റെ ശബ്ദ  
 ശാൽക്കു ചെവിയിലായിരിക്കണം. അതു “തന്റെ പുത്രനെ പുറത്തുനിന്നു  
 ഇടയിൽ സുവിശേഷിക്കേണ്ടതിന്നു എന്നിങ്ങനെ അവനെ വെളിപ്പെടുത്താ  
 ന് ഇഷ്ടം തോന്നിയപ്പോൾ ഇടനെ അറൻ ദൈവത്തോടും രക്തത്തോടും  
 ആലോചിച്ചിട്ടല്ല” (ഗലാ. ൧. ൧൬) ഈ വചനം പൂർണ്ണമായി നിന്നെ



ൾ വിചാരിക്കുന്നില്ല. വീട്ടുതൃംബലയുടെ കാൽ തീർപ്പുപ്പെടുത്തിയിട്ടു മാലകാൽ ഉണ്ടെന്നു കിട്ടി ജ്ഞാതൃകെ വാകിനു വല്ല വിധയും ഉണ്ടെന്നു വിചാരിക്കാമെന്നിരിക്കെ

യാദൃകാബായമതം ശ്രീഹന്മാരുടെ കാലാമൃതൽ ഉള്ളതെന്നും പാപ്പാതെറിയേണ്ടി എന്നും കാണിപ്പാൻ ഒരു പ്രയാസമുണ്ടു്. ശ്രീഹന്മാരുടെ കാലാമൃതൽ ഉള്ളതെന്തെന്നതു പേർ അല്ല, ഉപദേശമാണെന്നു അർത്ഥം സംശയമില്ലല്ലോ. യാദൃകാബായമതം പേർ ശ്രീഹന്മാരുടെ കാലത്തില്ലാത്തതുകൊണ്ടു് അതിന്റെ ഉപദേശങ്ങളും അതിലെ പാത്രീയകാ സിംഹാസനവും നൂതനമാണെന്നു അഭിപ്രായപ്പെടുന്ന പക്ഷം ന്യായമല്ല. ഡൊമിനിക്കൻസഭ ജന്ത്വാദി നാമങ്ങൾ അപ്പൊസ്തോല കാലത്തിനു മുമ്പേകം പിന്മാകുകൊണ്ടു് ആ സഭകളുടെ നിയമങ്ങൾക്കു് അപ്പൊസ്തോലന്മാരെപ്പോലെയല്ലെന്നു തീർച്ചയാണല്ലോ. മറ്റോനായ പാത്രീയകീ സഭ എന്നുപേരുകൊണ്ടു് ആ ന്യായം ശുദ്ധ പത്രോസിന്റെയും ജനാത്ത്യാസിന്റെയും പിന്തുടർച്ചകാരൻ അല്ലെന്നു വരുമ്പോൾ പിന്നെ ഏങ്ങിനെ ജ്ഞാതൃക അന്ത്യോല്ലാ പാത്രീയകീ സഭ എന്ന പാപ്പാ പേർ വിളിച്ചു. മറ്റോനായ എന്നുപേർ ശ്രീഹന്മാരുടെ കാലത്തുണ്ടായിരുന്ന എന്നു അന്ത്യോല്ലാ പാത്രീയകീയർ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നു വാദിക്കാൻ കഴിയാമെന്നു്.

നിശ്ചയ വിശ്വാസപ്രമാണം എന്ന പേർ കൊണ്ടു് ആ വിശ്വാസപ്രമാണത്തിലെ ഉപദേശങ്ങൾ നൂതനമാണെന്നും ശ്രീഹന്മാരുടെ ഉപദേശമല്ലെന്നും ക്രൂര ദീപികയുടെ യുക്തിപ്രകാരം അഭിപ്രായപ്പെട്ടേണ്ടി വരുന്നു.

ഇതുകൊണ്ടുള്ള അനുമാനം ഏതെന്നു വെച്ചാൽ വെറും വേദം കൊണ്ടു് മനത്തിന്റെയൊ ഉപദേശത്തിന്റെയൊ ഉത്തരം തീർമാനിക്കാമെന്നുള്ള ദീപികാ ഭേദകന്റെ യുക്തി ശുദ്ധമെ കരുതുന്നതും അസത്യം ആകുന്നു. അതിനാൽ ഒന്നി ആലോചിക്കേണ്ടതു യാദൃകാബായ മതത്തിന്റെ ഉപദേശം ശ്രീഹന്മാരിൽ നിന്നാണോ അല്ലയോ എന്നു മാത്രമാകുന്നു. ഇതിൽ യാദൃകാബായ മതവും മറ്റാരുമൊന്നും തമ്മിൽ വ്യത്യാസമുള്ള ഭാഗം മാത്രം എടുത്തുകാണിച്ചാൽ മതിയല്ലോ. പ്രധാന വ്യത്യാസങ്ങൾ. ൧. മിശിഹായിൽ പൂർണ്ണവൈഭവവും പൂർണ്ണമനുഷ്യാത്വവും സമ്മിശ്രപ്പെട്ടതെയും വേർതിരിച്ചുപെടുവാൻ പാടില്ലാത്തതും രണ്ടിന്റെയും തത്വങ്ങൾക്കു് ഭേദവും മാറ്റംകൂടാത്തതും യോജിച്ചു് ഒരു സ്വഭാവമെന്നു ഞങ്ങളും മേൽപ്രകാരമുള്ള രണ്ടു സ്വഭാവങ്ങൾ എന്നു മറ്റാരുമും വിശ്വസിക്കുന്നതു. ൨. ശുദ്ധമൂലം പിതാവിൽ നിന്നു പുറപ്പെടുന്നു എന്നു ഞങ്ങളും പിതാവിൽ നിന്നും പുത്രനിൽ നിന്നും പുറപ്പെടുന്നു എന്നു മറ്റാരുമും വിശ്വസിക്കുന്നതു. ൩. കന്യാസ്ത്രീ മറിയം ദൈവത്വവും മനുഷ്യാത്വവും യോജിച്ചു് ക്രിസ്തുവിനെ പ്രസവിച്ചു എന്നു ഞങ്ങളും അഥവാ മനുഷ്യ സ്വഭാവത്തെ മാത്രം പ്രസവിച്ചിരിക്കുന്നു മറ്റാരുമും വിശ്വസിക്കുന്നതു. ൪. മനുഷ്യർ മോക്ഷനരകങ്ങൾ ന്യായവിധിയുടെ ശേഷം മാത്രം അനുഭവിക്കുന്നു എന്നു ഞങ്ങളും മരിച്ചാൽ ഉടൻതന്നെ മറ്റൊരുത്തന്റെ വിധികഴിച്ചു യഥായോഗ്യം മോക്ഷമൊ നരകമൊ ബെസ് പൂർവ്വകാണായൊ അനുഭവിക്കുന്നു എന്നു മറ്റാരുമും വിശ്വസിക്കുന്നതു.

അപ്പൊസ്തോല കാലാ മൃതവുമുള്ള ശരിയായ ഉപദേശം ഇവയിൽ ഏതു പാപ്പാ ഇടത്തു് ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടോ എന്നു നോക്കേണ്ടതു.

൧. സ്വഭാവങ്ങൾ— സ്വഭാവങ്ങളുടെ യോജിപ്പിന്റെ പൂർണ്ണയിൽ ഇരുപാട്ടു കാലം തമ്മിൽ ഭേദമില്ല. സംഖ്യപറയുന്നതിൽ മാത്രമേ ഭേദമുള്ളൂ. ദീപികയുടെ തർക്കപ്രകാരം മേൽപ്രകാരമുള്ള ഒരു സ്വഭാവം എന്നുള്ള ഉപദേശം യൂക്ലിഡോസ് പിന്തു ഉരുവിട്ടതും രണ്ടു് എന്നുള്ളതു ശ്രീഹന്മാരിൽനിന്നു ജനിച്ചതും എന്നാണല്ലോ. വാസ്തവത്തിൽ ശ്രീഹന്മാർ ഒന്നും പറഞ്ഞിട്ടില്ല. രണ്ടെന്നുള്ള സംഖ്യ നെസ്തോറിയനിൽനിന്നു ഉരുവിട്ടു് കുറെ ഭേദത്തോടുകൂടെ ക്രൈസ്തവർ നൂനാദോസു ഉറപ്പിച്ചതു മാത്രമാകുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ ഏതു ശ്രീഹന്മാരുടെ ഏതു പുസ്തകത്തിൽ ഇതു പരിച്ഛിന്തിരിക്കുന്നു എന്നു ഞങ്ങളുടെ ഉപദേശം ശ്രീഹന്മാരുടെ ഏതു കെപ്പാലയോറൊ പാസൊകായികൊ വിപരീതമാണെന്നും ദീപിക പറയരുതു.

൨. മൂലയുടെ പുറപ്പാട്— ഇതിലും ശ്രീഹന്മാരും പൊതുനൂനാദോസും ഞങ്ങളുടെ ഭാഗത്താണ്. യോഹന്നാൻ ൧൫ അ-റ നു പാ- നോക്കുക. മോത്താസഭ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്ന കന്യതീനൊസ്റ്റോലീസിലെ നൂനാദോസിന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണത്തിൽ ഉറപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതും ഞങ്ങളുടെ ഉപദേശമാണെന്നു. ഭേദകൻ സമ്മതിക്കുന്ന പ്രകാരം ഇക്കരശ്ചകാരുടെയും മറ്റും പുസ്തകങ്ങൾ വേണ്ട പച്ച മോത്താകാരന്റെ പുസ്തകം തന്നെ തെളിവുതരാം. ഫാദർ യെരസെപ്പ ഗീവ എന്ന ഒരു മോത്താപാത്രി ഉ

[illegible]

ഒരു ആശീർവാഹം.

ഇകഴിഞ്ഞ രാാ ലകം പരൂികയിൽ മേയ്യാളുവേദപുസ്തകം എ  
ന്ന തലവാചകത്തോടു കൂടെ കണ്ട ലേഖനത്തെക്കുറിച്ച് വായനകാർ  
ഒാക്കുമല്ലോ. അതിൽ കാണിച്ചിരുന്ന ഭാഷാന്തരതെറ്റുകൾ മനഃപൂർവ്വ  
മാണെന്നും അല്ലെന്നും വാദിക്കുന്നവരായ അധികവും ഉള്ളതു. ഇതുതെ  
റ്റല്ല, സാക്ഷാൽ ഇങ്ങനെ തന്നെ വെണ്ടതാണെന്നു തെളിയിപ്പാൻ  
താമകു ഒരങ്ങിയിരിക്കുന്നു എന്നു സമലത്തുള്ള നവീകരണകൊച്ചുണ്ണ  
ന്മാരിൽ ചിലർ ചില ഉണ്ടയില്ലാത്ത വെടിയും പൊട്ടിച്ചുകൊണ്ടു നട  
ന്നതിനാൽ താമക പഠയുന്ന സമാധാനം എന്തായിരിക്കുമെന്നു അറി  
വാൻ വളരെ ആശയൊടുക്കുടി കാത്തുനിന്നു. താമക വന്നിട്ടും ഒന്നും ക



ണ്ടില്ല. താരക പിടിച്ചിട്ടു പൊങ്ങിയില്ലയത്രെ. താരക അമ്മയായ മലയാള മന്ത്രത്തെ വിളിച്ചാൻ പോയിരിക്കുകയാണു പോലും. അമ്മയും മകളും കൂടി പിടിച്ചുപൊകിക്കൊണ്ടു വരമാ മിരിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നു. താരക വന്നപ്പോൾ ഒന്നും കാണാഞ്ഞുകൊണ്ടു തക്കോലം ചിലർ പറയുന്ന സമാധാനവും കേട്ടാൽ ബഹുരസം തന്നെയാണു. അതായതു മലയാള ഭാഷയ്ക്കു പരിഷ്കാരമില്ലാതിരുന്നകാലത്തു വേദപുസ്തകം ഭാഷാന്തരം ചെയ്യുന്നതിന്നു തത്സംബന്ധമായി വന്ന തെറ്റുകളാണു. അതിനെ ഇപ്പോൾ പരിഷ്കരിക്കുകയാണുപോലു. ഒരുവിധം സമ്മതിക്കത്തക്ക സമാധാനം അല്ലയോ. കുറെ നല്ലവണ്ണം തെക്കിയെങ്കിലല്ലാതെ ഈ വിധമുള്ള യുക്തി ഇറങ്ങുമെന്നു ഇനിക്കു തോന്നുന്നില്ല. അല്ലെങ്കിൽ കനിച്ചു നിറുത്തി ചിരവകൊണ്ടു മുതുകത്തടിച്ചാലും ഒരുവേള കുറച്ചു വലുതും ഇറങ്ങുമായിരിക്കുമെന്നല്ലാതെ എന്തു പറയെണ്ടു. മാത്ര വായനക്കാരെ നിങ്ങൾ തന്നെ വിധിച്ചിൻ. പാപം എന്നുള്ളതിനു പാദം എന്നും സ്ത്രീയെ ഇനിക്കു നിനക്കും എന്ത് എന്നുള്ളതിനു സ്ത്രീയെ ഞാനും നീയും തമ്മിൽ എന്ത് എന്നും ഉപോഷിച്ചു എന്നുള്ളതിനു ഉപേക്ഷിച്ചു എന്നും മുഖമെന്നുള്ളതിനു പുറമെന്നും അകത്തു എന്നുള്ളതിനു അകത്തു എന്നും അകത്തി എന്നുള്ളതിനു അകി എന്നും വിധവ എന്നുള്ളതിനു വല്ലവൾ എന്നും നല്ല പ്രവൃത്തി എന്നുള്ളതിനു വല്ല പ്രവൃത്തി എന്നും ഇവ മുതലായി മറ്റും ഗുണിയെടുത്ത പരിഷ്കാര യുക്തികൾ ഇറങ്ങുന്നമെങ്കിൽ മെൽ പ്രകാരം ചെയ്യാതെ സാധിക്കയില്ലെന്നു ഏവക്കും അറിയാമല്ലോ. എന്നന്നാൽ പാണ്ടികാരൻ പറഞ്ഞതു പോലെ മൂന്നാ ചെയ്തു തപശിന്നാൽ മൂന്നുപൂനെ കിടച്ചിതു. പിന്നെ ചെയ്തു തപശിന്നാലെ ഉള്ളതും ഇല്ല എന്നു പറഞ്ഞതിനേക്കാൾ ഈ വിധം പരിഷ്കാരങ്ങൾ തുടങ്ങിയാൽ ഒരു വിൽ വരുമ്പോൾ ഒട്ടും ഇല്ലെന്നു വരുമെന്നാണു എന്റെ ഭയം.

എന്നു ടി- ലെഖകൻ.

### യൂബിലി.

ഇസ്രായേൽ മക്കുവർത്തിനായ വിക്ടോറിയ മഹാ രാജ്ഞി തിരുമനസ്സിലെ രാജ്യഭരണത്തിന്റെ ൩൦-ാം വത്സര പൂർത്തി മുമ്പിൽ പ്രസ്തുത വിളിത്തന്നതുപോലെ ൨൦ മാസം ൩-ാം ൧൦-ാം ൩- കളിൽ എല്ലാ സമയങ്ങളിലും ആഘോഷിച്ചിരിക്കുന്നു. കഴിഞ്ഞ പത്രികയിൽ പ്രസ്തുത വിളിത്തന്ന നി. വ. ദി. ശ്രീ മാർ ടിമോത്ത്യാസ മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലെ കല്പന അനുസരിച്ചു സുറിയാനികാരം ഈ സന്ദർഭത്തിൽ തങ്ങളുടെ സ്വാമിഭക്തിയെ പ്രദർശിപ്പിക്കുവാൻ ഒട്ടും മെന്തുമായിരുന്നില്ല. പള്ളികളിൽ ഒക്കെയും പ്രത്യേക ശിശുക്കളും പ്രായമായവരും ഉണ്ടായിരുന്നതിന്നു പുറമെ മിക്ക പള്ളികളിലും വെടികളും ചില സമയങ്ങളിൽ ദരിദ്രന്മാർക്കു ധർമ്മങ്ങളും ഉണ്ടായി.

കോട്ടയാ പട്ടണത്തിൽ വലിയപള്ളിയിലും പുത്തൻ പള്ളിയിലും മാർ ഏലിയോ ഹാപ്പലിലും കല്പന അനുസരിച്ചു കണ്ടുവന്ന മതലായ ശിശുക്കളും വെടിയും ഉണ്ടായി. പഴയ സിമ്മനാരിപള്ളി പൊളിച്ചു പണി കഴിപ്പിച്ചു ചരുന്നതുകൊണ്ടു യാതൊരു കമ്മങ്ങളും കഴിപ്പാൻ സൗകര്യമില്ലാതിരിക്കുന്നതിനാൽ അവിടെ മാത്രം പ്രത്യേക ശിശുക്കൾ നടത്തിയില്ല.

മാർ ദീവന്നാസ്യാസ സിമ്മനാരിയിലും മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ സ്കൂളിലും ഉള്ള കുട്ടികൾ യഥാധ്യാപ്താ വാക്യ ഘോഷങ്ങളോടു കൂടി പ്രദക്ഷണം വയ്ക്കയും മഹാരാജനീക്ക മംഗളം പാടുകയും കളികളും വിനോദങ്ങളും നടത്തുകയും ചെയ്യുന്ന കൂടാരത്തെ രണ്ടു പള്ളികൂടങ്ങളിലും രാത്രിയിൽ ദീപകാശ്ചയും ഉണ്ടാക്കി. സിമ്മനാരിയിലെ ദീപാലങ്കാരം വിശേഷാൽ വളരെ ഭാഗ്യമായിരുന്നു.

കോട്ടയം പട്ടണത്തിൽ പൊതുവായി റം മഹോത്സവം ഏറക്കുറെ ഉത്സാഹ പൂർവ്വതന്നെ ആഘോഷിക്കപ്പെട്ടു. ഇതിനായി പൊതു യോഗം കൂടി നിശ്ചയിച്ചു കമ്മട്ടികാർ മുഖാന്തരം രാഴ്ത്തങ്ങാടി ആറ്റിൽ ഒരു വള്ളം കളിയും വെടിക്കെട്ടും ദീപകാശ്ചയും നടത്തിയതു കൂടാതെ സകാർ ചിലവിടേണ്ട ൧൦൦ പാ അരുവച്ചു ദരിദ്രന്മാർക്കു ഭോജനവും വിദ്യാർത്ഥികൾക്കു പലഹാരവും കൊടുക്കപ്പെട്ടു. സ്കൂൾ കുട്ടികൾക്കായി ചില പ്രത്യേക കളികളും സമ്മാനങ്ങളും നിശ്ചയിച്ചിരുന്നതു സി. എം. ഏസ് കൊളെജിലെ ഒരു കുട്ടിയെ ഒരു പോലീസുകാരൻ പിടിച്ചു തള്ളിയെന്നുള്ള കാരണത്തിനാൽ ഉണ്ടായ ചില കഴപ്പം മൂലം നടക്കാതെ പോയതുമാത്രം റം സന്ദർഭത്തിൽ അമംഗളമായി അവസാനിച്ചു. ഭരണ ദൈവ്യത്തിൽ മാത്രമല്ല സമാധാന പരിപാലനയിലും നാഗരികാഭിവൃദ്ധിയിലും എല്ലാവക ഘോഷങ്ങളിലും തന്റെ മുൻഗാമികളെ മുൻഗമിച്ചു നമ്മെ പാലിച്ചുവരുന്ന നമ്മുടെ ചക്രവർത്തി ഇനിയും ആജ്ഞാപിച്ച് ഭവിക്കുവാൻ ഇടവക പത്രികയും മനപ്പൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

മാവേലിക്കര യാക്കോബായ സുറിയാനി സുവിശേഷ പ്രസംഗ സംഘത്തിൽ നിന്നും.

പ്രസംഗ യാത്രകൾ.

(സ്വന്തം പ്രസംഗികളിൽ നിന്നും കിട്ടിയ വിവരം)

കഴിഞ്ഞ വലിയ നോമ്പിൽ ഹാശായുടെ ദിവസങ്ങളിൽ പ്രസംഗം നടത്തുന്നതിനു ടി. സംഘത്തിൽ നിന്നും പ്രസംഗകാരെ ചാത്തന്നൂരെക്കു അയയ്ക്കണമെന്നു ചാത്തന്നൂർ കോയിപ്പാറത്തു ചാക്കൊമുതലുള്ള അമ്പരക്കുളുടെ അദ്ധ്യക്ഷപ്രകാരം നി. വ. ദി. ശ്രീ. നിരണം മുതലായ ഇടവകകളുടെ മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമു



സ്ത്രീകളെ കല്പന വന്നതനുസരിച്ചു മിസ്റ്റർ ഉമ്മൻ ഐസക്, മിസ്റ്റർ സി. ഒ. ഇരപ്പൻ, മിസ്റ്റർ സി. പി. ഇടിക്കുള ഇവരെ മേട മാസം ൫ാം നൂ-  
 ഇവിടെ നിന്നും അയക്കയും നൂ. ൧൦ നൂ- അവിടെ എത്തി ഒരാഴ്ചയോളം  
 താമസിച്ചു ചാത്തന്നൂർ ആതിച്ചന്തൂർ ഈ സമയങ്ങളിൽ പ്രസംഗ  
 ജോലി നടത്തുകയും ഏതുകഷ്ടികളിലൂടെ നിന്നും പലരും മിക യോഗങ്ങൾ  
 കൂടും ഹാജരായിരിക്കുകയും ചെയ്തു. അവിടങ്ങളിൽ വിഷ്ണു മികഴിനും  
 ഭയങ്കരമായി പൂർത്തിയാക്കി കൊണ്ടിരുന്നു ഏകിലും ടി. സഹോദരന്മാരെ  
 ഏല്പാവിധത്തിലും സൂക്ഷിച്ചു മനോഹര ഇവിടെ തിരഞ്ഞെടുത്തുവന്നു  
 യ കരുണകുളുടെ പിതാവും സകല ആശ്വാസത്തിന്റെയും ദൈവവു  
 മായി നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശു മശിഹായുടെ പിതാവായിരിക്കുന്ന  
 ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ടെ.

ക്രൂടാതെ നിരണം ഇടവകയിൽ കടപ്ര യാക്കോബായസുറിയാനി  
 വേദപായന സമൂഹത്തിലെ ആവശ്യപ്രകാരം ഏഴുതിവന്നതനുസരി  
 ച്ച മേടം ൧൯- ൨൦- ൨൧- ഈ മൂന്നു തീയതികളിലും ടി. സംഘത്തിൽ  
 നിന്നും നാച്ചസഹോദരന്മാർ പോയി പ്രസംഗങ്ങൾ നടത്തി. മെല്ലെ  
 ഞ്ഞ സമയങ്ങളിലും ഇവിടെയും ദൈവത്തിന്റെ ആത്മാവു പലരെ  
 യും അനുരാഗത്തോടുകൂടുകവിളിച്ചു ദൈവനാമത്തിന്മേൽ പാർത്തുകൊള്ളു.

ചാത്തന്നൂർ നിന്നും കടപ്ര നിന്നും സംഘത്തിലേക്കു പണ്ഡിതന്മാ  
 യും ചെയ്തവരുടെ പേരുവിവരം ലിസ്റ്റു ചുവടെ ചേർത്തിട്ടുണ്ട്.

ഇങ്ങനെയുള്ള സഹായം ഈ പ്രസംഗികൾക്കായിരിക്കും എന്നു  
 സംശയ ക്ഷണവർ പലരും ഉണ്ടായേക്കാം. വാസ്തവം അങ്ങനെ അല്ല  
 ഈ സംഘകാർ ആത്മാകുളുടെ രക്ഷയ്ക്കും യേശു മശിഹായുടെ നാമമഹ  
 ത്വത്തിനും ആയി പ്രതിഫലത്തെ ആഗ്രഹിക്കാതെയും ശമ്പളത്തെ ഇ  
 ള്കാതെയും പ്രസംഗത്തിനായി കൈവെച്ചു വാങ്ങിയവരെന്നു മുമ്പു  
 ഞങ്ങൾ പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നതിനെ ഇപ്പോഴും ഓർമ്മിപ്പിച്ചു കൊള്ളുന്നു.

രക്ഷയെ അറിയാതെ അന്ധകാരത്തിൽ കിടക്കുന്ന അനേകന്മാരായാ  
 പറ്റാതികളുടെ ഇടയിൽ സുവിശേഷം അറിയിക്കുക, അവരുടെ കട്ടിക  
 ലെ അർക്കരദ്യാസം ചെയ്യിക്കുക, മേലേപ്പുസ്തകം പഠിപ്പിക്കുക മുതലായ സം  
 ഘോദ്യങ്ങളെ നിറവേറ്റുവാൻ പണയുള്ളവർക്കൊണ്ടു അശേഷം ക  
 ഴിവില്ലാതെ തീർന്നിരിക്കുന്നതിൽ അത്രയും വ്യസനികയും അതിലേക്കു  
 യും സുവിശേഷ പ്രസംഗികൾക്കുണ്ടായിനായും തങ്ങളാൽ കഴിയുന്ന സ  
 ഹായം പണംകൊണ്ടു മറ്റും ചെയ്യുന്നതിന് വീണ്ടും ഓരൊരുത്തരോ  
 ടും ഞങ്ങൾ യാചികയും ചെയ്യുന്നു. മുമ്പുണ്ടായ യാത്രകൾക്കുള്ള ഭക്ഷ  
 ണച്ചിലവും യാത്രച്ചിലവും നീക്കി സംഘത്തിലേക്കു മറ്റു സമയങ്ങളിൽ  
 നിന്നും ദാനം വന്നതുകൂടെ സംഘമുതൽപ്പിടിയിൽ ഇരിപ്പു തുക ന  
 ന്നാ ചുരുക്കമെ ഉള്ളു. അതുകൊണ്ടു സംഘോദ്യത്തിന്റെ സഹ  
 സ്രാശയോ അതിന്റെ ഏകശേഷംശമൊപോലും നിവഹിപ്പാൻ പാ  
 ണില്ലാതെയാണു ഇരിക്കുന്നത്. എത്രയോ ആത്മാകൾ രക്ഷയെ അറി  
 യാതെയും ക്രിസ്തുവിനെക്കുറിച്ചു കേൾക്കാതെയും നമ്മുടെ ചുറ്റ  
 കുന്നു. നീതിയുടെ സിംഹാസനത്തിൽ ഇരുന്നു നമ്മുടെ ക



സ്റ്റർ കൊച്ചുകോശി, തട്ടാച്ചേരിൽ മിസ്റ്റർ ഡി. ജോൺ ഇങ്ങനെ രണ്ടു പേർ കൂടി കൈവെച്ചു കൊടുത്തു പ്രസംഗത്തിനായി നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു സസന്തോഷം പ്രസ്താവിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ആജ്ഞാപ്രകാരം ടി- സംഘസമിതിക്കുവേണ്ടി സി- ഇടിച്ചാണ്ടി.

## രണ്ടു പടിവാതിലുകൾ

(ഒരു സ്വപ്നം)

ഞാൻ ഒരു വഴിയാത്രയായി സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ വിസ്മയമുള്ള ഒരു മൈതാനത്തിൽ വന്നിറങ്ങിയെന്നിരിക്കു തോന്നി. അവിടെ ഇതിനു മുമ്പു ഒരിക്കലും ഞാൻ കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത വിധത്തിൽ രണ്ടു പടിവാതിലുകളെ കാണുകയുണ്ടായി. അതിനു ചുറ്റും പലതരത്തിലും പ്രായത്തിലും വേഷത്തിലുമായി അനവധി ആളുകൾ നിൽക്കുന്നുണ്ടെന്നും ഇനിക്കു തോന്നി. ഇവരെല്ലാം എത്തിനായിട്ടാണ് ഇവിടെ കൂടി തിരികെ വരുന്നതെന്നറിവാനായി ഞാനും അവരുടെ കൂട്ടത്തിലേക്കു അടുത്തുചെന്നു. അപ്പോൾ അവർ വന്ന വഴികൾ എല്ലാം ഈ രണ്ടു പടിവാതിലുകൾ വരെ വന്നതിന്റെ രേഖയായും അവസാനിച്ചുപോയി എന്നും, ഈ രണ്ടിരു ഏതിൽ കൂടിയാണ് ഇനിയും പ്രയാണം ചെയ്യേണ്ടതെന്നുള്ളതിനെ പറ്റിയും മറ്റും അവർ അവിടെ നിന്നാലോചനയാണെന്നും ഇനിക്കു മനസ്സിലായി. ഇപ്രകാരം ഒരാലോചനയ്ക്കുവേണ്ടി ഹേതുവായി ഭവിച്ചു. പടിവാതിലുകൾ രണ്ടും തമ്മിലുണ്ടായിരുന്ന അനന്ത യോഗ്യമായ ഒരു വലിയ അന്തരം ആയിരുന്നു എന്നും ഞാൻ അറിഞ്ഞു കേൾക്കുമെങ്കിൽ ഇവയുടെ പ്രത്യാസത്തെപ്പറ്റിതന്നെ ആദ്യം സ്വപ്നം പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു.

ഞാൻ ആ മൈതാനത്തിൽ കണ്ട പടിവാതിലുകളിൽ ഒന്നു വളരെ ഉയർന്നു വെച്ചു മെല്ലെ അതിലേക്കു ഹരമായും വിശ്വസത്തയോടെ ഉണ്ടാകപ്പെട്ടിരുന്നു, എന്നു മാത്രമല്ല അതിനെ ദർശിക്കുന്ന ഏവരെയും അതു കൊണ്ട് ഷാണിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നു തോന്നുമാറു അത്രയും കമനീയമായി അലങ്കരിക്കപ്പെട്ടു ഇരുന്നു. അതിനു നേരെ അല്പം ചന്ദ്രാകാരമായി ഒരു പാലവും വെട്ടിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അതിൽ ചരൽ, പൂച്ചി ഇതുകൾ ഇട്ടു ഇടിച്ചു നിറഞ്ഞി വളരെ കൗതുകം തോന്നത്തക്ക വിധത്തിൽ പരിശുദ്ധീകരിച്ചിരുന്നു. പാലയുടെ ഇരുഭാഗങ്ങളിലും പല കെട്ടുമാതിരി വെള്ളപ്പുഴകൾ ചെമ്പഴികളെക്കൊണ്ടു വിചിത്രതരമായ വിധത്തിൽ വേലികൾ ഉണ്ടാക്കിയും അതിനേക്കു അതി സുരഭികളായും മനോഹരങ്ങളായും ഉള്ള പൂവുകൾ ഇടുപിടിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. ഞാനു കാണുമ്പോൾ പൂവളികൾ ഒക്കെ പൂത്തു ചിതറി പൂക്കൾ വിതറിയിരുന്നതിനാൽ അവയുടെ സുഗന്ധംകൊണ്ടു വായു സന്തോഷിച്ചായി തീരുകയും, തേനീച്ചകൾ പൂക്കളുടെ ഇടയിൽ കൂടി മുളികൊണ്ടു പറക്കുകയും, തുമ്പികൾ അഗ്രാഗ്രാ കിട്ടിച്ചു കലഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതു

ര വിന്നോട കാഴ്ചയായി ഇനിക്കുതന്നി. ഇതുകൂടാതെ വഴിയുടെ ഇ  
രുഭാഗങ്ങളിലും അടുക്കലടുക്കൽ വൃക്ഷങ്ങൾ വെച്ചുപിടിപ്പിച്ചിരുന്നതി  
നാൽ അവയുടെ മറയുകൊണ്ടു അവിടെ എങ്ങും നല്ല തണലും മന്ദ മ  
ന്ദതനും ഉണ്ടായിരുന്നു. ഈ പാഥയിൽ മികു സമലങ്ങളിലും ആന  
കൊമ്പുകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ പല വിശേഷതരം കോച്ചുകളും ബഞ്ചുകളും  
നിരത്തി ഇട്ടിരുന്നു. ഇവയിൽ ക്ഷീണ പരിശ്രാന്തന്മാർക്കു ഇരുന്നു വി  
ശ്രമികയും, അരികെ പഴുത്തുകിടക്കുന്ന ഫലങ്ങളെ യാഥാർത്ഥ്യം പഠിച്ചു  
ഭക്ഷികയും, സമീപിച്ചുള്ള ഒഴുക്കിൽ നിന്നു നിശ്ചയാസേന കടികയും  
ചെയ്യാം. ഇതിനെല്ലാം പുറമെ യാത്രക്കാരുടെ വിനോദത്തിനു വെ  
ണ്ടി അവിടെവിടെ വെച്ച പ്രയാഗികുന്ന വിസ്തൃതനീയങ്ങളായ മില  
കളികളും സവാംഗ സുന്ദരകളായ ഏതാനും യുവതീ രത്നങ്ങളുടെ സം  
ഗിത മധുര്യവും ദശിനീയാതന്നെ. ഇതുകൂടാതെ ഹൃദയാഹ്ലാദ പ്രദങ്ങ  
ളായ മററനേക വിശേഷങ്ങളും വിനോദങ്ങളും ഞാൻ അവിടെ കാ  
ണുകയും കേൾക്കുകയും ചെയ്തു. ഏകിച്ചാ ഇത്ര രസജനകമായ ഈ വ  
ഴിയെ കൂടി സഞ്ചരിക്കുന്ന യാവനൊരുത്തനും കശല പ്രയാജകം ഭ  
വിക്കുന്നതല്ലെന്നു പ്രത്യക്ഷമാക്കുന്ന ഒരു രാജ ഏഴുത്ത ഈ പടിവാതിലി  
ന്റെ ഉദ്യോഗാർത്ഥ പതിച്ചിരിക്കുന്നതായി ഞാൻ കണ്ടു. ആയു ഏ  
ത്തന്നാൽ “വീതിയാ വിസ്താരമുള്ള ഈ വഴിയുടെ അവസാനം”  
ഗ്നിതടാകം ആകുന്നു. ഇതിൽ പ്രവേശിപ്പാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവരും പ  
ലരാകുന്നു” എന്നു തന്നെ.

ഈ കർപാരുഷ്ണമായ വാമകം അവിടെ ഏഴുതിവെച്ചിരിക്കുന്ന  
തു കണ്ടപ്പോൾ സ്വപ്നത്തിലവെച്ചുതന്നെ ഞാൻ അതിശയം കൂറിച്ചോ  
യി. ഏകിച്ചാ അവിടെത്തെ രാജാവ സത്യ സന്ധനാണെന്ന ഞാൻ മുന്പേ  
തന്നെ അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ ആ ഏഴുത്തിനെ പററി അവി  
ശ്വസിപ്പാൻ യാതൊരുമാറ്റവും ഇല്ലായിരുന്നു എന്നുതന്നെല്ലാ അതി  
ന്റെ ഉദ്ദേശവും നിർമ്മുഖമായിരിപ്പാൻ ഇടയില്ലെന്നും ഇനിക്കു രോ  
ന്നി. എന്നാൽ ഇതിന്റെ രഹസ്യം ഏതാണെന്നൊന്നറിയണമെന്നി  
നിക്കൊരു ആഗ്രഹം ജനിച്ചു. ഭാഗ്യവശാൽ ഏറെ താമസിയാതെ ത  
ന്നെ അതിന്റെ കാരണവും ഞാൻ കണ്ടറിഞ്ഞു.

ഇത്ര ശോചനീയമായ ഈ വഴിയുടെയും തന്നിവാസികളുടെയും  
വസ്തുതയറിവാനായി ഞാൻ ആ വാതിലിനു കൂടി സൂക്ഷിച്ചു അകത്തേ  
ക്കു നോക്കിയപ്പോൾ ആദ്യം എന്റെ ദൃഷ്ടിക്കു വിഷയിഭവിച്ചതു നല്ല  
തട്പ്പം ചൊടിപ്പും ഉള്ള ഒരു യുവാവിനെ ആയിരുന്നു. അവൻ അ  
വിടെ ഒരു വേശ്വര്യമായി സരസ സല്ലാപം ചെയ്യുകൊണ്ടു നില്ക്കയാണ  
ന്നും ഇനിക്കു രോന്നി. ആ വേശ്വര്യ ലേശം മുഖ ലക്ഷ്യകൂടാതെ അവ  
നോടു പറയുന്നു “വരിക! നമുക്കു ഉഷസ്സു വരയാ സ്നേഹങ്ങൾകൊ  
ണ്ടു തുച്ഛിപ്പെടാ നമുക്കു അനുരാഗംകൊണ്ടു ആനന്ദിക്കാം എന്റെപു  
രുഷൻ ഭവനത്തിൽ ഇല്ലാ, അവൻ ദൂരയാത്രപോയിരിക്കുന്നു. അതി  
നാൽ ഞാൻ നിന്റെ മുഖത്തെ താല്പര്യത്തോടെ അന്വേഷിച്ചിറങ്ങി.  
കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്തു. ഞാൻ എന്റെ കിടക്കയെ ചാക്കുക വിരിച്ചു

കൾകൊണ്ടും മിശ്രയിമ്മിലെ ചിത്രവേലയുള്ള വസ്ത്രങ്ങൾകൊണ്ടും അലങ്കരിച്ചിരിക്കുന്നു എന്റെ മെത്ത മൂറ്റുകൊണ്ടും ലവകത്തൊലികൊണ്ടും സുഗന്ധീകരിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നും മറ്റും അവളുടെ ഏറിയ വാക്കുവെഭവംകൊണ്ടു അവനെ വശീകരിച്ചു. തന്റെ അധരങ്ങളുടെ പ്രശംസ കൊണ്ടു അവനെ നമ്പ്രസ്ഥിച്ചു ഉടനെ അവൻ ഒരു പക്ഷി തന്റെ ജീവനായിട്ടാകുന്നു എന്നറിയാതെ കണിയിലെക്കു ബദ്ധപ്പെടുന്നതുപോലെയും അവ അവന്റെ കരളിൽ താഴുന്നതു വരയ്ക്കും അവൻ അവളുടെ പിന്നാലെ ഉരറി ഉരറി ചിരിച്ചുംകൊണ്ടു വലിയ ഒരാത്തിയോടെ നടന്നു പോകുന്നതും ഒട്ടു ദൂരം വരയ്ക്കും ഇനിക്കു കാണായിരുന്നു. (സുഭാ. ൭-൧൫)

മരൊറാസുമലത്തു കൂടിച്ച് മത്തപ്രമത്തനായ ഒരുമകൻ തന്റെ അപ്പനോടു അപ്പാ അപ്പന്റെ ചിത്തസ്വഭാവങ്ങൾ എല്ലാം ഇനിക്കും നല്ല സ്വഭാവങ്ങളെല്ലാം ജേജ്ജനും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതിന്റെ കാരണമെന്താണെന്നു പറഞ്ഞാലല്ലാതെ എന്റെ ദൈവത്തിനാണെന്നു ഞാൻ ഇരമീശയിൽനിന്നു വിടുകയില്ലെന്നു പറഞ്ഞു അപ്പന്റെ താടിയെ പിടിച്ചു വലിച്ചു ആ സാധുവിനെ വേദനപ്പെടുത്തുന്നതുകണ്ടാറെ ഇനിക്കും സ്വപ്നത്തിൽ വെച്ചു പ്രസന്നം തോന്നിപ്പോയി.

ഇതു കൂടാതെ ഇതിലും വഷളായ മറ്റനേകം പ്രവൃത്തികളും കൃത്യമങ്ങളും ഞാൻ അവിടെ കണ്ടു. അവയിൽ അധികവും പെൺകൈയാസായിരുന്നു. അവ ഒന്നും ഇവിടെ പ്രസ്താവയോഗ്യങ്ങളല്ലാത്തതിനാൽ മിണ്ടാനെ ഭാവമില്ല.

ഇപ്രകാരം ദൃഗപ്രായന്മാരും ആഭാസന്മാരുമാണു ഇതിലെ നിവാസികൾ എന്നു മനസ്സിലായിട്ടല്ലാത്ത സാധുക്കളായ പാനമന്മാർ, വഴിയുടെ മനോഹരങ്ങൾ മാത്രം കണ്ടു ഈ ചണ്ഡാളന്മാരുടെ മായാവലയിൽ അകപ്പെട്ടു കിഴ്ന്നു സഹിക്കുന്നതിനു സംഗതിയാകരുതെന്നുള്ള സാരോദ്ദേശ്യത്തോടു കൂടിയാകുന്നു ആ രാജാവു ഈ അപകടസ്ഥലത്തിന്റെ അന്ത്യാവസഥയെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന ഒരു സൂചനം അവിടെ എഴുതി വെക്കുവാൻ സംഗതിയായതു എന്നു ഇനിക്കു മനസ്സിലായി. ഇങ്ങനെയുണ്ടു ഈ പടിവാതിലിന്റെയും വിശാല വഴിയുടെയും തന്നിവാസികളുടെയും സ്ഥിതി.

എന്നാൽ ഇനിയും രണ്ടാമത്തെ വാതിലിന്റെ അവസഥയെപ്പറ്റി കൂടെ അല്പം പറയട്ടെ.

ഈ വാതിൽ തുലോം ഇടുങ്ങിയതും വിസ്താരം കുറഞ്ഞതുമാകുന്നു. ഒരാൾക്കു തെരുങ്ങി കടപ്പാൻ മാത്രമേ ഇതിനു വിസ്താരം ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളു. ഇതിനെ നോക്കുന്നവരുടെ ഹൃദയങ്ങളെ ആകർഷിക്കത്തക്ക യാതൊരു വിശേഷവും അതിനുണ്ടായിരുന്നില്ല. എങ്കിലും ഇതിനെപ്പറ്റി അതിശയിപ്പാനുള്ള ഒരു ഗുണം ഉണ്ടു. ആയു തുലോം ഇതു ഇടുങ്ങിയതെന്നിരുന്നാലും അകത്തു കടപ്പാൻ പുണ്യശക്തിയോടും താല്പര്യത്തോടും ശ്രമിക്കുന്നവർക്കു യാതൊരു തടസ്സവും കൂടാതെ കടന്നുപോവാൻ തക്കവണ്ണം അതു വിസ്താരമുള്ളതായി തീരുകയും അല്ലാത്തവർക്കു അതു ബ

ഈ ഇടകമായിത്തന്നെ ഇരികയും ചെയ്തും എന്നുള്ളതു തന്നെ. അവിടെ ഉണ്ടായ ഒരു സംഭവംകൊണ്ടു ഇതു വാസ്തവമാണെന്നും ഇനിക്കു അനുഭവസിദ്ധമായി. ആയു ഒരുതട്ടു തന്റെ കഞ്ഞിനെ വിട്ടുകുളങ്ങരയും വേണ്ടില്ല, എങ്ങിനെയും അകത്തു കടന്നു കഴിച്ചു എന്നുള്ള നിബ്ബന്ധത്തെടുക്കുവെട്ടെ ശ്രമിച്ചപ്പോൾ അവർ ഇരുവരും കൂടി കടന്നുപോവാൻ തക്കവണ്ണം ആ വാതിൽ വിസ്താരമുള്ളതായി തീരുകയും അവർരണ്ടുപേരുംകൂടി നിവില്ലമായി അകത്തു പ്രവേശിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ അകത്തു കടന്നുപോയി എന്നുവെച്ചു പ്രയാസം കുറഞ്ഞുവെന്നോ? ഇല്ലില്ല, വാതിൽപോലെ തന്നെ കുടുസാധിരുന്നു ഇതിന്റെ വഴിയും. ഇടകമുള്ളതെന്നു മാത്രമല്ല വളരെ ദുഷ്ടവും വഴുവഴുപ്പും കൂടെയുള്ളതാകുന്നു. വഴിയോടു ചേർന്നുകിടക്കുന്ന ഒരുവക മുൾപടപ്പ് കണ്ടാൽതന്നെ എത്ര ധീരനും ഭയാകലനായി തീരാതിരികയില്ല. ഇതുകൂടാതെ പലസമലങ്ങളിലും വെളിച്ചം തീരെ ഇല്ലായ്മ നിമിത്തം മുളളുകൊള്ളാതെ നടന്നു പോവാൻതന്നെ പ്രയാസം. ഇതൊക്കെ ഞാൻ കണ്ടപ്പോൾ ഇങ്ങനെ ഒരുവഴി അവിടെ ഉണ്ടാകിച്ചു വച്ചിരിക്കുന്നതിന്റെ ഉദ്ദേശ്യംഎന്താണെന്നും ഇത്ര വളരെ കഷ്ടങ്ങൾ സഹിച്ചു ഇതിലെ കടന്നു പോവാൻ വല്ലവരും തുനിയുമൊ എന്നും അഥവാ പോയാലത്തെ കഥ തന്നെ എന്താണെന്നും മറ്റും ചില സംശയങ്ങൾ എന്റെ ഹൃദയത്തിൽ കടന്നു കൂടി തുടങ്ങി. ഞാൻ ഇങ്ങനെ സംശയിച്ചു നില്ക്കുമ്പോഴേക്കിതാ രണ്ട് പേർ ആ വാതിലിൽകൂടി കടക്കാനായി ശ്രമിക്കുന്നതുകണ്ടു. വളരെ മണലുടെ ശേഷം അവരിൽ ഒരുത്തൻ ഒരുവിധം അകത്തുകടന്നു. കൂട്ടുകാരനൊ വെളിക്കു അങ്ങിനെ നിലയുമായി. ഇവരും വേണമെങ്കിൽ മറ്റാവനെപ്പോലെ കടക്കാമായിരുന്നു. എന്നാൽ ഈ പൊങ്കച്ചാക്കു വന്ന അബദ്ധം അതല്ല. വഴിക്കു ഭക്ഷിക്കുന്നതിനു ഒരു പൊതികെട്ടുകൂടെ ടി.യാന്റെ കൈവശം ഉണ്ടായിരുന്നു. അതുകൂടെ പല്ലപ്രകാരത്തിലും അകത്തു കടത്തികൊണ്ടു പോകണമെന്നായിരുന്നു അവിടത്തെ ആഗ്രഹം. ആ പൊതി വിട്ടും വെച്ചു പോകുന്നകാലം അവന്റെ പ്രാണനെ ഉപേക്ഷിക്കുന്നതിനെക്കാൾ അവനു ദുസ്സഹമായിത്തോന്നി. അതിനാൽ ഭക്ഷണപ്രിയനും ദുരാഗ്രഹിയുമായ ഇവൻ ലജ്ജയോടു കൂടെ തിരികെ പുറകോട്ടു തന്നെ മടങ്ങേണ്ടി വന്നു.

എന്നാൽ അകത്തു കടന്നു എന്നു പറഞ്ഞ ഇവന്റെ കൂട്ടുകാരനെപ്പറ്റിയും ഇനിക്കു ചില സംശയങ്ങൾ ജനിക്കാതിരിക്കുന്നില്ല. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ മുൾപടപ്പിൻ കൂടി നടക്കേണ്ടവർക്കു പ്രത്യേകം ആവശ്യമുള്ള മുട്ടുചെരിപ്പും, വഴുവഴുപ്പുള്ള സമലത്തു തെറ്റിവിഴാതെയിരിപ്പാൻ ഉപയോഗപ്പെടുത്തേണ്ട വടിയും ആദ്യം കടന്നുപോയ ആ തട്ടെയും കഞ്ഞിയും ഉണ്ടായിരുന്നതുപോലെ ഇവനു ഇല്ലായിരുന്നതിനാൽതന്നെ.

ഇവരിരുവരും പോയിക്കഴിഞ്ഞതിന്റെ ശേഷം ഈ പ്രസ്താവ വാതിലിന്റെ പുറൊഭാഗത്തു ഏഴുതിവെച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്ന ഒരുവാചകം ഇനിക്കു ദൃഷ്ടിഗോചരമായി തീർന്നു. അതു ഇപ്രകാരമായിരുന്നു:—

“ഇടക്കു വാതിലിൽ കൂടി അകത്തു കടപ്പിൻ എന്തെന്നാൽ ജീവനും